

RG-50.498.0031

Summary of Oral History Interview with Yvonne Lemièrè Huguenin—FRENCH

Charlotte Yvonne Huguenin (Lemièrè), née en Côte-d'Or en 1932; sa famille—les gens de voyage; on voyageait un petit peu partout; son père est de Normandie; ses grands-parents louèrent une maison à Cluny—4, rue Prud'hon; la guerre de 1914—pendant la guerre on restait à Ameugny; M Dombreau—un Juif à Cluny; quelques gens partirent avant la rafle de 1942; on entendit les bottes; elle parlait de la rafle; sa mère alla à la Kommandantur; Yvonne parlait de M Lardy, M Albert, M Papillon; la rentrée de déportation; elle parlait de Claudine Rotbart et sa propre mère Fanny Rotbart; le père de Yvonne Huguenin—M Lemièrè, était chef dans la Résistance; sa mère toucha une pension quand son père fut tué; le 4 septembre 1944- M Lemièrè fut tué; il était en train de rentrer de Mâcon; son père était à Sancé, Chalon, Vinzelles; les avions alliés mitraillèrent avec des balles explosives; trois personnes tués; Bois Clair; le bombardement de Cluny; le 16 août 1944 la bataille de Bois Clair; Yvonne se souvient des Allemands et les panzers; le début de la guerre; les familles juives à Cluny—les Dombreau, Offerman (Offerman-Rotbart/Jacob Offerman); Henri Dombreau—son père était tailleur; Yvonne jouait l'accordéon; des souvenirs d'enfance; on écouta la radio de Londres; M Jeaniac—il correspondit directement avec les forces spéciales; le père de Yvonne Huguenin—Claude Lemièrè avait 37 ans quand il fut tué; l'arrivée de la famille Offerman—fin 1942 début 1943; la photo de Claudine Offerman-Rotbart; Fanny Rotbart—la mère de Claudine; Fanny eut une autre enfant—Annette (17 ans); Yvonne jouait avec Claudine; l'arrestation—les Allemands chez les Offerman—on partit avec un petit sourire; Jacques Offerman et Fanny Rotbart furent déportés; Jacques Offerman travailla dans la couture; une bonne famille—la famille Offerman-Rotbart; Fanny s'occupa de la petite; la famille Offerman vint de Paris; Yvonne ne rappela pas d'autres familles juifs à Cluny; elle n'avait jamais vu l'étoile jaune à Cluny; l'arrestation de la famille Offerman—les officiers, les gendarmes, une patrouille de cinq Allemands; 14 mars 1944—l'arrestation; M Lemièrè était dans le maquis—depuis le début de la Résistance; les Allemands emmenèrent Jacques Offerman et Fanny Rotbart, mais les enfants Claudine et Annette—grâce à la ruse d'Annette et de Mme Lemièrè—les deux filles échappèrent à l'arrestation; un oncle de Yvonne loua l'appartement Offerman; Fanny Rotbart rentra en 1945; après l'arrestation de ses parents, Claudine partit à Mâcon; la rafle de 14 février 1944—les Allemands arrêtaient M Lardy, M Malere, Mme Renaud, Mme Cugnet, M Pautet, Mme Sauzet. Mme Colin, M Thier—Yvonne Huguenin vit la rafle et puis, le camion partit; M Lemièrè n'était pas là; elle parlait de Simone Grandjean; Simone Grandjean travailla chez les Offerman; Mme Zimberlin fut déportée aussi; Simone Grandjean ne parla jamais de ce qui s'est passait dans les camps; un oncle et un cousin de M Huguenin, George Huguenin furent déportés; les Allemands « chassaient tout le monde »; des propos contre les gens de voyage; la zone libre; pas trop de réfugiés à Cluny; les collaborateurs; les femmes auraient été tondues—on les promenèrent dans la rue—Yvonne en vit quatre; la famille de Fanny Rotbart; au présent—Claudine Rotbart vit à Gap, France